EUSKAL ERRIA

REVISTA DECENAL BASKONGADA DEL URUGUAY

REDACTOR: PEDRO PARRABÈRL

AÑO IX — MONTEVIDEO, MAYO 10 DE 1920 — N.° 328

MEMORIA

del Consejo Directivo de "Euskal Erría" correspondiente al período 1919-20

EJERCICIO VIII

HONORABLE ASAMBLEA:

Ha llegado la terminación del período 1919-20 — o sea del Ejercicio octavo — de conformidad con lo que establecen los Estatutos sociales. Y correspondiendo a su mandato, os vamos a exponer, en forma clara — sin mayores comentarios — lo que este Consejo ha realizado con sus Comisiones auxiliares.

Desde luego cabe significar que aceptamos las designaciones respectivas con la intención de servir a «Euskal Erría», tan simpática a nuestro carazón de vascos.

En el desempeño de esta labor constante, hemos encontrado los estímulos necesarios que facilitaron nuestra obra, y el entusiasmo comunicativo de nuestros consocios que respondieron, dignamente, a los llamados de todas las Comisiones constituye la mejor manifestación de que la acción de nuestra Asociación es mirada con simpatía.

Por eso, al terminar nuestra misión, nos complacemos en manifestar a la Honorable Asamblea que nos honró con su confianza que, con los nuevos Estatutos, podrán realizarse obras importantes.

«Euskal Erría» debe desempeñar una misión amplia, firme, con la simpatía de todos sus elementos, de manera que sus obras futuras no sólo respondan a las reuniones o fiestas fugaces, sino a obras de consistencia moral conforme a las tradiciones vascas. La educación y la protec-

ción serán las banderas que nos depararán éxitos futuros, porque nuestra corporación será un refugio seguro para todos los hijos de nuestra familia vascongada. La infancia y la ancianidad encontrarán en nuestros techos ancho campo para el porvenir, como el rincón amable que endulzará las penas de los desamparados.

Pasemos ahora a reseñar lo que se ha hecho en el periodo a nuestro cargo.

Asamblea de elecciones

Conforme lo determinaran los Estatutos, el 7 de Junio se realizó la Asamblea General Ordinaria, (1) en la cual se aprobaron la Memoria del Consejo Directivo con los informes de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción, de Señoras, de Fiestas y Administración de la Revista con todos los balances de Tesorería. Tratado el asunto relacionado con el local social, se tributó un aplauso a las actividades que desarrollara el Consejo con sus Comisiones auxiliares en el período que terminaba. Momentos después se consideró lo de la reforma de los Estatutos, aconsejando la Asamblea que el nuevo Consejo designara una Comisión especial que tendría a su cargo un estudio detenido de las reformas necesarias, lo que se propondría a una nueva Asamblea Extraordinaria, procediéndose luego a la designación de los miembros que integrarían el Consejo, y que fueron los siguientes:

Titulares: Ramón Iráizoz, Francisco Salavarría, Juan Mochó, Juan Harambure Tissier, José Mariezcurrena y Pedro Irigoyen.

Suplentes: Félix Baráibar, Fermín Hernandorena, Bautista Bouzout, Pedro Bercetche, Ignacio Garmendia Caminos y Tomás Etcheverry.

Comisión Fiscal: — *Titulares:* Nicolás Inciarte y Fernando Parrabère.

Suplentes: José Lizarraga y Pedro Irolart.

Distribución de cargos

En la sesión celebrada por el Consejo Directivo el 10 de Junio, éste distribuyó sus cargos en esta forma:

Presidente, Joaquín María Ibarburu. — *Vice Presidente*, Matías Gamboa. — *Secretario*, José Mariezcurrena. — *Pro Secretario*, Juan Harambure Tisser. — *Tesorero*, Domingo Duvigneau. — *Tro Tesorero*, Eugenio J. Cazeaux. — *Bibliotecario*, José Garayalde. — *Vocales:* Dr. Francisco Cortabarría, Juan Mochó, Ramón Iráizoz y Pedro Irigoyen.

Renuncia

El señor Francisco Salavarría renunció su cargo por no estar de acuerdo con los Estatutos, puesto que el señor Salavarría es natural de la provincia de Santander. Se convocó al Suplente señor Fermín Hernandorena.

Convocatoria de Suplente

Como el señor Joaquín María Ibarburu, electo Presidente, era miembro del Consejo, se convocó también al Suplente respectivo señor Juan Harambure, quien, por razones especiales, no aceptó el cargo.

Designación

Designóse Administrador de la Revista social e Inspector del Recreo de Malvín al señor Manuel Mujica.

Nombramiento de Comisiones

Con fecha 17 de Junio, se designaron las Comisiones siguientes:

Reforma de los Estatutos. — Señores Nicolás Inciarte, Luis San Martín, Loren-

(1) Véase el texto íntegro del Acta en la Revista social del 10 de Junio de 1919 — N.º 295 — páginas 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216 y 217.

zo Zabaleta, Domingo Larralde, Dionisio Garmendia, Manuel Aranaga, Francisco Garayalde, Angel Magirena, Pedro Ospitaleche, Dr. Francisco Cortabarria, Eugenio J. Cazeaux, José Mariezcurrena.

BENEFICENCIA E INSTRUCCIÓN.—Señores Francisco Salavarría, Ascensio Mendiola, Dionisio Garmendia, Esteban Leonis, Manuel Aranaga, Beltrán Bersais, José Bidondogaray, Juan Lefot y Fermín Osácar.

—Los señores Esteban Leonis, Fermín Osácar y Pedro Bidart, no aceptaron las designaciones, nombrándose en su reemplazo a los señores Lorenzo Zabaleta, Martín José Mariezcurrena, Nicolás Inciarte y José Bidondogaray.

El señor Inciarte no aceptó el nombramiento. Tampoco el señor Bidondogaray que fué reemplazado por el señor Angel Magirena.

COMISIÓN DE FIESTAS. — Señores Tomás Mujica, Eulogio Arín, Eugenio Arín, Rodolfo Gorriti, Fidel Garayalde, Victoriano Aguirre, Tomás Etcheverry, Roque Garra, José María Sarasola (hijo), Manuel Mujica, Lorenzo José María Zabaleta, y Luis Eduardo Iráizoz.

—No aceptaron la designación, los señores Rodolfo Gorriti, Fidel Garayalde, Lorenzo José María Zabaleta y Victoriano Aguirre, nombrándose en su sustitución a los señores Martín Larragueta, Luis Aizpuru, Antonio Mariezcurrena, Lucio Cordeu y Demetrio Ibarra.

INSPECTORES DE LA SEDE CENTRAL. — Señores Fermín Hernandorena y Prudencio Zapiain.

Proposición al Consejo

A propuesta de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, el Consejo designó a las siguientes consocias como miembros de la Comisión de Señoras, según consta en la sesión N.° 305:

Titulares: Francisca S. de Maimó, Josefa Alcasena de Machicote, Baldomera I. de Zabaleta, Francisca A. de Duvigneau, Sebastiana I. de Ricart, Graciana A. de Argul, Leonie Espil de Souhilar, María R. de Elissateguy, María Ibarburu de Villar, María H. de Turón, María G. Cortabarría, Eugenia Goñi, Antonia Urrutia de Salavarría, María B. I. de Lizarraga, Rosario Aizcorbe de Garayalde, Anatasia E. de Osácar, María E. de Osácar, Isabel Moussauteguy de Oliver, María Luisa Catalina, Juanita Bidart.

Suplentes: Juliana U. de West, Hilaria I. de Beytia, María T. I. de Echeverría, Catalina C. de Llache, Remigia E. de San Martín, María N. de Moles, María M. de Erice, Martina B. de Etchevarne, Teresa V. de Artigalá, María E. de Irigoín, Manuela I. de Inciarte, Antonia I. de Blanco, María I. de Guerra, Ignacia L. de Larrayoz, Amalia Bidegaray, Eulalia L. de Salaberry, Virginia L. de Goñi, María B. de Guridi, Anita B. de Labat.

Intendente del local central

Según consta en el Acta N.° 314—sesión del 28 de Octube de 1919—se designó Intendente del local central al señor Pedro Belseguy, con las siguientes atribuciones:

«1.° Hacer cumplir el reglamento.—2.° Cuidar de la conservación y el orden de la cancha.—3.° Tratar de salvar las divergencias que se susciten entre los jugadores.—4.° Vigilar la regularidad de las inscripciones hechas en el registro de la cancha.—5.° Proponer al Inspector las mejoras y modificaciones que creyera convenientes.—6.° Observar a los socios que infrigieran el reglamento, dando cuenta al Inspector.—7.° Impedir la entrada al local a toda persona ajena a la Institución que no esté autorizada para ello.»

La Reforma de los Estatutos

De conformidad con lo que aconsejara la Asamblea General Ordinaria del 7 de Junio de 1919, el Consejo designó la comisión Pro Reforma de Estatutos, la que había distribuido los cargos en la siguiente forma: *Presidente,* Luis San Martín; *Vice Presidente,* Lorenzo Zabaleta; *Secretario,* José Mariezcurrena. *Pro Secretario,* Angel Magirena; *Vocales:* Nicolás Inciarte, doctor Francisco Cortabarría, Francisco Garayalde, Eugenio J. Cazeaux, Domingo Larralde, Manuel Aranaga, Pedro Ospitaleche, Dionisio Garmendia.

Esta Comisión desempeñó su misión con toda dedicación; en las numerosas sesiones que celebrara, estudió ampliamente el proyecto de reforma de nuestros Estatutos, tratando de armonizar con las tres tendencias que existen en nuestra corporación y que fueron ampliamente comentadas por la Revista social, hasta que, en el número 310 de ésta, correspondiente al 10 de Noviembre, se publicó el informe de la susodicha Comisión con el proyecto de reforma que se consideraría en la Asamblea General Extraordinaria del 22 de Noviembre de 1919.

Como ésta no se reunió por falta del número reglamentario — pues esa misma noche se realizaba un importante acto público — el Consejo determinó convocar nuevamente a la Asamblea el sábado 13 de Diciembre, en cuyo acto se sancionaron los nuevos Estatutos (1) con varias modificaciones.

En los sellados correspondientes, los Estatutos fueron presentados al Ministerio de Industrias, cuya legalización (2) estuvo a cargo de nuestro consocio el Escribano D. Pedro Ospitaleche — a quien agradecemos su generosidad — hasta que la Secretaría General fué informada, en el Ministerio de Industrias, de que el Fiscal de Segundo Turno doctor D. Alfonso Pacheco, al producir su informe sobre nuestros Estatutos, establecía que el artículo 11 debía modificarse o suprimirse, «puesto que sus disposiciones eran contrarias a nuestro derecho público al imponer una renunciación expresa de la jurisdicción de los tribunales en los casos que su intervención hubiera de ser requerida».

En la sesión celebrada por el Consejo Directivo el 24 del mismo mes, se consideró este punto, y se acordó modificar el artículo 11 de los Estatutos sociales en esta forma: « *Artículo 11. — El socio, sea cual fuere su categoría, aceptará y acatará todas las disposiciones que determinen los Estatutos y Reglamentos de « Euskal Erría* ». Esta resolución fué presentada al Ministerio de Industrias, legalizada por el mencionado Escribano don Pedro Ospitaleche.

El 23 de Abril, el Consejo Nacional de Administración en acuerdo con el Ministerio de Industrias *declaró que « Euskal Erría » continuaba con el goce de la personería jurídica.* En consecuencia, los nuevos Estatutos quedaron en vigencia desde ese mismo día.

(1) El texto íntegro del Acta se encuentra en la Revista social N.º 314 y correspondiente al 20 de Diciembre de 1919, páginas 439, 440, 441, 442, y 445.

(2) Véase la Revista social página 21, N.º 317, del 20 de Enero de 1920.

Plantación de árboles

Dejamos expresa constancia de que, en el presente Ejercicio, el señor Ramón Iráizoz ha donado varias plantas (1) a la Institución. D. Eugenio J. Cazeaux, 800 estacas de sauce llorón, mimbre y álamos. D. Pedro Elisseguy nos ha prometido donar 250 arbolitos, a elección de « Euskal Erría », con la contribución mensual — durante unos meses — de diez pesos para la plantación y conservación de los mismos. Además, el

(1) Véase la página 422 de la Revista social, tomo correspondiente al año 1919.

señor D. Juan B. Igon — colaborador de la Revista social — ha donado 91 plantas selectas que han sido colocadas en sitios escogidos. Ha sido designada una Comisión especial para correr con todo lo relativo a las plantaciones en nuestro Recreo de Malvín, compuesta por los señores Eugenio J. Cazeaux, Manuel Mujica y Dionisio Garmendia.

Las fiestas

Éstas se han realizado siempre bajo los auspicios de la Comisión respectiva; en todo momento despertaron el mayor interés entre los asociados y consocias. Las páginas de nuestra Revista conservan la descripción de aquéllas.

Proposición importante

A principios de Abril del corriente año, un grupo importante de asociados Activos elevó a consideración de este Consejo una proposición relacionada con la manera en que podía realizarse la fiesta que la Institución ofrece a sus asociados a principios de cada año, sin que perjudicara mayormente los fondos sociales. En esa comunicación se solicitaba que el Consejo Directivo determinara que al almuerzo sólo concurrieran los asociados y consocias que abonaran una cuota que sería fijada oportunamente, de manera que pudiera cumplirse lo relacionado con las obras de beneficencia. Estudiado el punto con la detención debida, el Consejo Directivo, por unanimidad de votos — a pesar de que estaba dentro de sus atribuciones — no quiso tomar resolución alguna, y determinó elevar esta proposición a resolución de vuestra honorabilidad. Para el debido conocimiento de los señores asociados se adelantó, dicha comunicación, en la Revista social del 20 del pasado Abril. Queda, pues, este asunto, librado a vuestra resolución, en el orden que se determinará en la convocatoria a Asamblea.

Estado de «Euskal Erría»

Con suma satisfacción, declaramos que nuestra Institución se encuentra en un estado de auspiciosa prosperidad. En la misma noche de la Asamblea, se os ofrecerán datos relacionados con el particular.

La labor del año

El mayor interés que se tomó en el Ejercicio que termina, fué la reforma de los Estatutos, pues su estudio y tramitaciones ante el Ministerio respectivo duraron diez meses. De ahí por qué no pudieron llevarse adelante varias de las obras auspiciadas por las Comisiones de Beneficencia y de Señoras, de manera que éstas respondieran a los nuevos Estatutos. Esperamos que, ya aprobados éstos, pronto han de iniciarse grandes actividades en bien de la Institución.

Salutación de fraternidad

Aprovechando el viaje a Buenos Aires del Redactor de nuestra Revista social y Secretario General, el Consejo le encomendó la misión de saludar a las Instituciones vascas hermanas de la vecina orilla, como igualmente a los periódicos y Revistas vascas, misión que se cumplió.

El número de asociados

En el presente Ejercicio el número de consocios ha aumentado, aunque en forma lenta. Actualmente somos 533 asociados en las distintas categorías.

Las sesiones del Consejo

Éstas se realizaron en forma periódica, aunque durante unos meses no fué posi-



ble celebrar sesiones semanales debido a la epidemia de la grippe que atacó a varias de las familias de los miembros del Consejo, cuando no a los mismos.

Obras vascas

La Biblioteca social fué aumentada con donaciones especiales de obras que recibimos de dos de las diputaciones vascas, cuyo detalle dimos a conocer en su debida oportunidad. En el Ejercicio terminado sólo cinco asociados consultaron nuestra Biblioteca.

Bodas de P[illegible]

La Institución y la Revista social adhirieron a las fiestas que el Centre-Basque Français celebró en Buenos Aires conmemorando los 25 años de su fundación, cuyas manifestaciones fraternas causaron, en este Centro hermano, la más grata de las impresiones.

Los que se fueron

Tuvimos la desgracia de perder a varios asociados en este período, lo que nos apenó profundamente. En el órgano oficial se recordó el nombre de cada uno en particular. ¡Ultimo homenaje a la memoria de los que nos acompañaron fielmente!

Hacia la Prensa

Este Consejo Directivo debe dejar expresa constancia del interés que, en todo momento, ha demostrado la prensa de esta capital por nuestra Corporación representada por todas sus Comisiones, pues con singular espontaneidad ha reseñado los actos o reuniones importantes que celebráramos, lo que llena nuestro espíritu de íntima satisfacción puesto que, con ello, la prensa uruguaya honra a nuestra querida raza vascongada. Nuestra profunda gratitud hacia ella.

Nuestro reconocimiento

Debemos presentar el testimonio de nuestro vivo reconocimiento al concurso que hemos encontrado en las Comisiones auxiliares que han desempeñado su cometido con toda dedicación como entusiasmo. Las actas respectivas y las columnas de nuestra Revista social dejan constancia gráfica de todos sus esfuerzos en aras del ideal que sostenemos todos, cual es el hacer grande a «Euskal Erría»

Relaciones fraternas

Nos encontramos en perfectas relaciones con las Instituciones vascas de esta capital y de Buenos Aires, como también con las corporaciones eminentemente nacionales.

Visita gratísima

Tuvimos la satisfacción de recibir, después de la fiesta anual, la visita de S. E. el Ministro de España Vizconde de la Fuente, quien dirigió palabras de elogio y de honda simpatía hacia «Euskal Erría», mientras nos ofrecía su concurso para cuanto pudiera servirnos.

Las obras en Malvín

En una de las últimas sesiones del Consejo, se ha comentado el mal estado en que se encuentran, en el Recreo social de Malvín, las paredes que existen entre el pabellón y la linea divisoria con el señor Galusso así como las de la cocina y la urgencia que existe de iniciar las reparaciones, para lo cual se ha solicitado presupuesto.

Honorable Asamblea:

Nuestra obra se inspiró en una sola finalidad: la grandeza de « Euskal Erría ».

Juzgad esa labor realizada con afán y que tendió siempre a la unificación de nuestra gran familia vasca, tan respetada como querida en todas partes.

Esa misma unificación, amén de las obras que se tienen proyectadas para el nuevo Ejercicio, iniciarán una era provechosa para la causa vasca en el Uruguay.

Estamos plenamente convencidos de que, con el concurso de los buenos asociados y con la propaganda de nuestra Revista social — que fielmente interpreta las aspiraciones de nuestra Institución, como lo hicimos constar en el Acta N.° 506 cuando cumplía siete años de existencia — haremos obra patriótica en el futuro.

Terminada nuestra misión, saludamos a la H. Asamblea con las protestas de la más alta consideración.

JOAQUÍN MARÍA IBARBURU, Presidente. — *Matías Gamboa*, Vice Presidente. — *José Mariezcurrena*, Secretario. — *Juan Harambure Tissier*, Pro Secretario. — *Domingo Duvigneau*, Tesorero. — *Eugenio J. Cazeaux*, Pro Tesorero. — *José Garayalde*, Bibliotecario. — *Juan Mochó* — *Fermín Hernandorena* — *Francisco Cortabarría* — *Eugenio J. Cazeaux* — *Ramón Irdizoz* — *Pedro Irigoyen*, Vocales.





Festival de Beneficencia

La Comisión de Damas de nuestra « Euskal Erría », que preside la señora María Ibarburu de Villar, organiza en la actualidad, con todo entusiasmo, la función de beneficencia que realizará bajo su patrocinio en el Instituto Verdi, el 15 del corriente.

En los círculos de nuestra colectividad hay verdadero interés por asistir a este acto, lo que hace augurarle un gran éxito.

Entre los diversos números que integrarán el programa a cumplirse, se cuentan con los siguientes:

La señorita Cruz Iñiguez entonará varias romanzas acompañada por el cuarteto formado por los niños de Arocena-Iñiguez.

El barítono Rufino Montes de Oca y los niños del Instituto de Ciegos, tendrán a su cargo números muy interesantes.

Hay otros, todos ellos muy novedosos.

El producto que se obtenga con la realización de este acto, será destinado a socorrer a un grupo de ancianos pobres, a quienes ayuda nuestra Institución.

Viajeros

Para Cheburg se embarcó el sábado, en el vapor inglés *Andes*, nuestro consocio el señor Juan María Garmendia, acompañado de su señora madre doña Cándida Mujica de Garmendia, de su esposa doña María Esther Gutiérrez y de su pequeña hijita Olga Margarita.

Con motivo de su partida, en estos últimos días, ha merecido señaladas distinciones de sus amigos. El señor Garmendia, piensa demorar unos dos años en el viejo mundo, y en ese tiempo visitará las mejores ciudades europeas, especialmente, toda la Provincia de Guipúzcoa.

— Para Europa, partió el señor José Alsúa en compañía de su esposa.

— Para Euzkadi, el señor Fermín Hernandorena.

— Se encuentra en Colonia Suiza, el señor José Garayalde acompañado de su esposa.

— Para las provincias vascas, partieron nuestros consocios don Tomás Irálzoz y Eulogio Arin.

Enfermos

Un hijo de nuestro amigo don Matías Gamboa, se halla en estado delicado. Nuestros votos por su restablecimiento.

— Enferma la señora Manuela E. de Garayalde.

Indice de los asociados de "Euskal Erría"

ACTIVOS

A

40 Arocena Ignacio
81 Aguerre Juan P.
120 Artengu Telesforo
136 Astiz Julián
137 Astiz Angel
176 Ardaiz Fabriciano
185 Allende Marcelino
196 Apesteguy Domingo
218 Arbiza José
336 Arambel Antonio
437 Arregui Escondeur Guillermo
506 Arámburu Domingo
592 Aizcorbe Felipe
633 Airaldi Francisco
655 Ayphassorho Juan
672 Ariagaveytia Eduardo
695 Aranaga Manuel
717 Aiscar Arnaldo
719 Aiscar José
973 Ardanz Rogelio
1033 Alaniz Solano
1048 Aranguren J. H.
1057 Abeliá y Jourdán Carlos
1063 Alsúa José
1075 Aguerrebere Salvador
1076 Allende Angel
1107 Aguirre Pedro
1108 Arana Félix B. de
1122 Aguirre Arregui Andrés
1145 Aguirre José
159 Arruti Miguel J.

622 Bergara José (Presbítero)
659 Bordabehere Bernardo
674 Bouzout Bautista
709 Bordabehere Juan
838 Bordabehere Juan
1078 Beramendi Hilario
1150 Bidart Carlos
1171 Bertiz Alejandro
1275 Berhau Pedro
1307 Bersais Beltrán
1389 Berhouet Pedro
1394 Berhau Juan M.
1432 Bouzout Listre Francisco
1433 Berasain José Félix
1450 Bourtoule Juan
1460 Brun Alberto
1475 Bordabehere Gerónimo
1497 Bidegain Beltrán
1545 Bidegain Laborde José María
1560 Berecochea José
1561 Bastarrica Bautista

C

45 Cigunda Pedro M.
409 Candina Doroteo de
503 Cazeaux Eugenio J.
530 Catalina Bernardino
536 Cortaburría Francisco Dr.
650 Candau Felipe
728 Cardonnet Raúl P.

1099 Etchegaray Mario
1197 Echevarría Fernando H.
1224 Echevarría Orosmán
1357 Etcheverry Tomás
1441 Elisseguy Pedro
1459 Errea Ignacio
1478 Elizalde Enrique
1486 Etcheverry Pedro B.
1510 Erreguerena Cecilio
1511 Erreguerena Florencio
1529 Errazola Pedro
1548 Echamendy Miguel
1601 Echezarreta Fco. Ignacio
1614 Etcheverry Pedro

F

158 Frantchez Pedro
714 Fígoli Juan

G

2 Goñi Francisco
17 Garmendia Juan
27 Garayalde Antonio
42 Garayalde Fidel
43 Garayalde Francisco
68 Garayalde Hilario
98 Garmendia Caminos Ignacio
175 Garayalde José
177 Gascue José S.

12.2 Arzadun y Otonello C. de
1206 Ayerbe Avelino A.
1209 Acordiagoitia Rosendo
1251 Arin Eulogio
1265 Arin Eugenio
1330 Aguirre Victoriano
1378 Arregui Tomás
1379 Aizpuru Luis
1430 Apezarena Juan
1436 Aurrecochea de Eustasio
1451 Aguerreberry José
1463 Aguirre Pedro
1467 Arteaga Juan
1468 Arteaga Mariano P.
1471 Aguerre J. Bta.
1480 Ayerza Pedro
1509 Arotcharen Clemente
1514 Aisear Domingo
1519 Ainciburu Juan Pedro
1520 Azcarate Tomás
1553 Arteche Pedro

B

4 Bidegaray Beltrán
23 Bidart Pedro
114 Beytia Felipe
140 Bercetche Pedro
171 Bidondogaray José
174 Barañano Ildefonso
191 Bordaberry Santiago
212 Bidart Juan Esteban
219 Belseguy Pedro
312 Baráibar Félix
458 Balparda Secundino
479 Bidegaray (hijo) Juan B.
486 Balparda Pedro José
498 Bombet Juan
515 Bidart Miguel
545 Bidart Juan Bautista
613 Bideguin Pedro

1391 Carrera Zenón
1427 Chabay Andrés
1577 Castet José Pedro
1580 Carrera José

D

29 Duvigneau Domingo
294 Darnaud Fernando
474 Dubois Bautista
496 Darrieumerlou Bautista
726 De Pablo Marcos
1110 Donamari Adolfo A.
1142 Dupuy Alejandro
1229 Déque Petillón Miguel
1396 Diharce Bernardo Arnaud
1449 Da Silveira Amaro P.

E

169 Eguiluz Antonio
313 Echevarría Domingo
321 Elichiribehity F. A.
337 Elizalde Domingo
400 Etcheverry V. G. (Coronel)
419 Echezarreta José María
441 Erramuzpe Juan
504 Etchepareborda Juan
505 Echenique Urbano
508 Erice Andrés
554 Eyherachar Gerónimo
757 Ertortegui Juan
761 Errecart Juan
762 Errecart Pedro
803 Etchemendy Fernando
814 Etchebest Alberto
961 Errecart Horacio
967 Echenique Lucas
1050 Erramuzpe Etcheverry Juan C.
1080 Etchemendy Pedro Jacobo
1084 Echeverría Miguel

213 Galarraga Miguel
365 Gorriti José
438 Gascue José
487 Goñi Manuel
691 Grange Alberto
736 Goberna Enrique
770 Gamboa Matías
771 Gogorza Juan
772 Garra Alejo C.
909 Garmendia Francisco Dr.
910 Garmendia Juan María
911 Garmendia Dionisio
916 Gurutchage Pedro
966 Garciandía Constancio
1054 Gortari Manuel Dr.
1116 Graquitarena Tomás
1120 Güenaga Domingo
1138 Gorriti Rodolfo
1212 Garra Adolfo R.
1348 Garra Julio
1451 Gorostiza Antonio
1498 Garacotch Gonzáles Abelardo
1517 Gascue Eustasio
1544 Gonzáles Norberto
1562 Gainzarán Leoncio
1599 Goñi Vicente

H

12 Hernandorena Fermín
22 Halty Luis
80 Harambure Juan
88 Huarte Angel
304 Harambure Pedro
447 Harambure Tissier Juan
537 Harriet Lorenzo
605 Harispuru Arocena B. (Presbítero)
773 Harambure Juan Antonio
1060 Harriet (hijo) Lorenzo
1405 Harambure José
1569 Halty B. Luis

I

16 Iráizoz Ramón
117 Inciarte Nicolás
209 Idiarte Pedro
280 Irolart Pedro
281 Irolart Juan
492 Ibarburu Joaquín
502 Igoa José
677 Idiarte José
702 Izuibejeres Joaquín
739 Irigaray Guillermo
781 Ibarburu José Santos
788 Ibarburu Joaquín María
810 Issasa Adolfo
826 Irigoyen Pedro
933 Irigoyen Antonio
948 Irigaray Pedro
1052 Ibarburu Marcos
1061 Ibarburu Joaquín (hijo)
1082 Irureta Goyena José
1130 Iráizoz Tomás
1132 Ibargoyen Miguel
1172 Irigoin Pedro
1181 Iribarne Anchorena Tomás
1184 Irigoin Bisariteguy Pedro
1254 Ibarra Demetrio
1377 Iráizoz Luis Eduardo
1428 Igunio Nicomedes
1470 Irisity Bernardo
1476 Irisity Bernardo A.
1516 Irastorza Vicente
1539 Iráizoz Andrés
1555 Ibarguren Francisco

J

69 Juanotena Pedro
1358 Jaureguiberry Miguel

Ll

491 Llaguno Juan

M

11 Magirena Angel
46 Mariezcurrena Martín J.
89 Mariezcurrena Antonio
112 Mendizábal Andrés
132 Mariezcurrena José
133 Mariezcurrena Ramón
199 Maisterra Juan
265 Mujica Manuel
286 Mochó Juan
243 Machicote Miguel
343 Munné Enrique
397 Miqueo Jacobo
463 Mendiola Ascensio
679 Martirené Alberto
981 Mariezcurrena Pedro M.
1031 Maimó Sarrasín Jaime
1169 Martínez Ramón
1189 Methol Bernardo
1461 Mariezcurrena Miguel
1464 Maynard Juan A.
1474 Mariezcurrena Francisco
1487 Mendizábal Manuel F.
1538 Mendioroz Pío J.
1550 Maisterra Florencio
1568 Merino Emilio
1604 Mirassou Enrique
1605 Michelena Salvador
1609 Mendiola Antonio

N

656 Noseda Carlos

612 Raffo Héctor
1606 Regueira Marcelino

S

5 San Martín Luis
49 San Martín Bautista
210 Salaberry Esteban
301 Sarasola José M.ª
478 Scannvino Roberto
558 Sorhueta Bernardo J.
636 Storace Enrique
637 Storace Martín
638 Storace Nicolás
639 Storace Alberto
641 Storace José
694 Salavarría Francisco
983 Saratsola Baldomero F.
1088 Suárez Pedro
1090 Salaverría y Fernández Francisco
1252 Sotero Gamarra Juan
1300 Sarasola (hijo) José M.ª
1438 Sanjinés Cristóbal

T

344 Tornarín Martín
430 Tanco Braulio
795 Tolosa Enrique M.
1241 Tourreilles Francisco L.
1600 Torre de la Ramón

U

48 Uranga José C.
330 Urriticoechea Elías
528 Uruburu Vicente de
1087 Urrestarazú Gualberto
1366 Urrestarazú Raúl
1402 Urtiaga Juan

L

9 Lizarraga José María
66 Larrainzar José
67 Lizarazú José
82 Leonis Esteban
178 Legorburu Pedro
227 Lizarraga José
250 Larrea Tiburcio
257 Labaca Julián
331 Lizundia José Antonio
420 Lataste Amalio
423 Larrayoz Bernardo
513 Larraide Domingo
253 Laxalde Pedro
567 Lefort Juan
588 Lohigorry Roberto
589 Lohigorry Alfredo
595 Laxalde Domingo
603 Lohigorry Arturo
749 Laborde Félix R.
952 Larragueta Martín
960 Lecumberry Gregorio
1032 Lescarbourá Augusto Leopoldo
1127 Laborde Gustavo
1230 Leunda Juan José
1287 Lasa Gazot Juan Carlos
1406 Leunda José Martín
1462 Lujambio Lázaro
1602 Laguilhouat Próspero

O

24 Odriozola José M.ª
119 Ospitaleche Pedro
154 Ormaechea Marcos
292 Otegui Miguel
332 Olaiz Agustín
574 Olazo Agustín
653 Osácar Pedro M.
654 Osácar Fermín
1190 Olhagaray y Curutchet Juan
1191 Olhagaray Juan
1225 Olasagarre José M.ª

P

32 Parrabère Pedro
52 Parrabère Fernando
385 Palou Martín
1131 Pintado Hilario
1178 Pichón Ernesto
1460 Paradizábal Sebastián
1594 Paperán Juan A.

R

99 Rothén Miguel
402 Rodríguez Berjot Alfredo

U

1448 Uraga Juan (hijo)
1506 Ugartemendía Félix
1578 Uriarte León
1579 Uriarte Juan Domingo
1587 Urruti Pedro

V

38 Vizcarret Mamerto
201 Ventura Francisco
490 Vidal Germán (Presbítero)
1440 Villamonte Antonio

Y

422 Yustede Ignacio

Z

1 Zabaleta Lorenzo
25 Zubizarreta Juan
83 Zabaleta Agustín
84 Zubiría Lucas
276 Zapiain Prudencio
742 Zabaleta Lorenzo J. M.ª
850 Zabalegui Joaquín
1603 Zulúa J. Carlos

SUSCRIPTORES

A

869 Abalo Juan
1558 Acosta Enrique

B

791 Buxateo y Oribe Félix

C

906 Corchs Andrés
940 Caravia Víctor
1479 Cerril Andrés
1526 Capdeville José P.

D

878 Deferrari Miguel

902 Díaz Antonio
957 Darriulart Dionisio A.

E

932 Evia César

F

877 Faruolo Santiago

G

721 Gil Arturo
930 Gamberoni Antonio
1615 Gastelumendi Miguel M.

H

1551 Hualde Beltrán

L

1211 Latour Pedro Gastón

M

1384 Mengotti Fernando M.
1488 Minvielle Noel
1489 Minvielle Juan

R

1420 Ruiz Lacoste Ismael
1483 Reyes Julio M.

S

608 Salvo Dionisio A.
901 Sanz Edaino
1335 Soler Díaz Raúl
1586 Salaberry Esteban (h'o)

V

879 Vidal Enrique
903 Vilardebó Ricardo
1055 Vilardebó Benjamín E.

COOPERADORES

A

684 Aicardi José E.
1260 Aldao José
1306 Aznárez Cesáreo
1426 Abella Ramón
1444 Astigarraga Rivera
1523 Alvarado Silvestre
1531 Artaza José Liendo
1568 Arioni Augusto
1572 Antunez Maciel C.
1590 Asiain Pablo
1591 Asiain Justo

B

1228 Bergues Antonio

F

801 Furrer J. C.
1291 Ferrando Angel
1292 Ferrari Rocca Víctor
1414 Farriola Luis
1439 Filco Bulein Joaquín S.
1452 Fullana Guillermo
1473 Fullana Juan
1527 Felpo Nicolás
1535 Figueroa Ibarra Julio
1547 Fernández Saturnino
1575 Figari Blas Luis

G

750 Gordón Julián

N

862 Neto Juan
1170 Nogueira José
1204 Natero Pedro

O

1293 Olloqui Bernardo
1385 Olivencia Adolfo

P

1089 Paredes Leopoldo
1183 Panizzio (hijo) Gerónimo

1232 Blangini Teobaldo A.
1248 Brito del Pino Federico
1257 Balparda Jorge
1267 Balparda Luis Arturo
1323 Bergues Jaime
1329 Blanco Lino
1363 Blengio Prando Pablo
1368 Bonora Angel Antonio
1446 Balparda Ernesto
1496 Bordach Felipe
1565 Blasco Víctor
1596 Bertrand Alfredo S.

C

808 Ceriani Inocente
889 Cervecería Uruguaya
1152 Caballo Mario A.
1240 Cardellino Juan
1255 Cabanas Juan J.
1347 Crespi Aureliano
1356 Cirio Emilio Dr.
1341 Carrau Francisco J.
1500 Calveiro José V.
1567 Cantera Carlos Eduardo
1576 Carbonell Federico C.
1593 Civeira Carlos
1611 Comas B. Conrado
1612 Corbalán Francisco

D

1045 Delgado Asdrúbal Dr.
1505 Domínguez Rufino
1524 Delfino Alejandro M.

1239 González José Arturo
1242 Giribaldi Casas Julio
1537 González Marcos V.
1556 Gibbons Federico
1566 Gelos Valentín
1573 González Fernando Arturo
1581 Gil Fausto

H

1318 Hernández Fermín
1528 Heguy Goñi Mario

L

986 López Lorenzo J.
1123 Lerena Joanicó Cándido
1143 Lasala Luis G.
1437 López Castillos Isaac (Coronel)
1443 Linaro Enzo A.
1525 Lerena Alberto
1564 Luzzi Ernesto
1610 Liotti Juan E.

M

635 Martínez Domingo
1182 Masciarini Ricardo
1196 Muiño Pedro
1282 Malvar Manuel
1421 Mieres Rafael J.
1423 Montti Pedro
1465 Mayol Fernández Vicente
1481 Migliarini Juan Luis
1492 Maggi Lorenzo
1507 Mangini Andrés
1512 Modernell Efrain M.
1543 Morice Guillermo
1552 Medina Carlos M.ª
1598 Muselli Antonio
1608 Modernell Francisco R.
1616 Melián Alfredo Pascual

1218 Paganini Juan Antonio
1247 Pereira Patricio A.
1266 Prestinani Ambrosio
1271 Pereyra Juan Ramón
1442 Pereira Teodoro M.
1447 Penino Ricardo
1491 Pacheco Melchor
1494 Pacheco Rodolfo
1501 Peverini Oscar J.
1504 Pérez José M. Olivero
1530 Parisi Diego
1534 Passada Alfredo
1542 Parra Darío F.
1574 Pérez Fourcade Pedro
1588 Puech Carlos M.

Q

1607 Queirós Rodolfo

R

1071 Rodríguez Ramón M.
1214 Raña Nogueira Miguel
1227 Romero Gerardo M.
1234 Rovira Juan J.
1272 Ramos José
1326 Rabiño Segundo
1381 Russo Julio
1382 Rovira Denis
1502 Regueira Martín R.
1508 Ramos Seisdedos J.
1554 Restelli Luis
1593 Reyes Domingo R.

S

634 Solari Juan
1149 Sotero Muro
1245 Sagarra Luis Eduardo

1270 Saraví Juan Antonio
1288 Starost Manuel
1313 Seijas Cipriano
1408 Suárez Hugo
1411 Storace Rodolfo
1415 Salterain Gonzalo de
1416 Seijas Nicolás
1428 Seijas Raúl S.
1541 Servetti Roberto F.
1584 Silva Granada L.
1596 Saráchaga Alejandro F.
1597 Soler Alcides

T

1540 Traverso José

U

1515 Usher Raúl E.
1559 Ursi Carlos

V

1261 Vila Alberto
1401 Vaz Ferreira Carlos Dr.
1445 Vila Raymundo
1485 Vignolo Raúl S.
1490 Vilabrú Ramón
1546 Villavedra José
1570 Vaz Ferreira Carlos (hijo)
1571 Vaz Ferreira Alberto
1589 Viturrita Modesto
1613 Villar Gualberto

Z

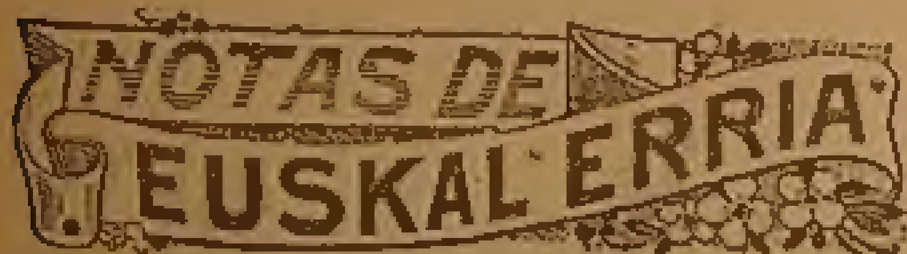
1288 Zurro Dámaso
1466 Zubiri Casto Alfredo

Enlace Thunberg-Rovira

En un ambiente de distinción, se verificó el sábado pasado en casa del señor Lorenzo Zabaleta, el enlace de la interesante señorita Juana Sofía Thunberg con el caballero señor Denis Rovira. En la ceremonia religiosa actuaron como padrinos la señora Baldomera L. de Zabaleta y el Coronel Pablo Rovira. Los nuevos desposados recibieron numerosos obsequios y felicitaciones de sus vastas relaciones. Les presentamos nuestros homenajes.

Alegrías del hogar

El hogar de los esposos Pippo Izuibejeres, se ha visto alegrado con el nacimiento de un lindo nene, al cual se le ha puesto, el nombre de Juan Guillermo.



Consejo Directivo

ACTA N.º 328

SESIÓN DEL 4 DE MAYO DE 1920

Con la presidencia del señor Joaquín María Ibarburu y con asistencia de los miembros doctor Francisco Cortabarría, Ramón Iráizoz, Juan Harambure Tissier, Juan Mochó, Eugenio J. Cazeaux, José Mariezcurrena que desempeñó la Secretaría y el Redactor de la Revista social, celebró sesión el Consejo Directivo de «Euskal Erria».

— Penetran en la sala de sesiones los señores Manuel Mujica y Martín Larragueta. El señor Larragueta manifestó, correspondiendo al pedido del Consejo, que había visitado las construcciones de nuestro Recreo social de Malvín y que consideraba necesario derribar la pared divisoria, recimentando la misma, como igualmente deben realizarse otras obras en la cocina. El señor Larragueta, para la próxima sesión, presentará el presupuesto de las obras que deben realizarse.

— Penetra en la sala de sesiones el señor Fermín Hernandorena.

— Previa lectura, se aprobó el Acta de la sesión anterior N.º 327.

— Declárase incorporado a la Institución el señor Alfredo Pascual Melián.

— Se da lectura al testimonio expedido por el Ministerio de Industrias y relacionado con la personería jurídica.

— Excusan su inasistencia los señores Matías Gamboa, y Domingo Duvigneau.

— Autorízase al señor Guillermo Irigaray para que, el domingo 9 del corriente, pueda pasar el día con su familia en el Recreo social de Malvín.

— Autorízanse los pagos de la última fiesta, y que son los siguientes:

A Juan Bombet	$	18.00
» Pedro Aicardi	»	86.00
» Julián Labaca	»	6.00
» Clemente Arotcharen . .	»	2.00

— Se aprobó la Memoria del Consejo, acordándose publicarla en la Revista del 10 de Mayo, con la nómina de los socios en las tres categorías.

— Levantóse la sesión a las 11 y 30 p. m. habiendo comenzado a las 9 y 15.